

poesia festival

14ª edizione



le marche della
poesia

la punta della lingua

1-7 luglio 2019 anteprima online →→→→→→→ 30.6

COMUNICATO STAMPA

**GIOVEDÌ 4 LO SPETTACOLO DI MAX COLLINI
L'EX OFFLAGA DISCO PAX LEGGE L'INDIE ITALIANO DEGLI
ANNI DIECI**

**NELLA QUARTA GIORNATA DEL FESTIVAL IL SIMPOSIO DI
TRADUZIONE CON BERNARDINO NERA E CAROL ANN DUFFY,
L'ESCURSIONE POETICA "GENIUS LOCI" CON I
NEODIALETTALI MARCHIGIANI E
LA BIOGRAFIA DI BOBI BAZLEN FONDATORE DI ADELPHI**

IL FESTIVAL DELLA POESIA TOTALE TORNA DAL 1° AL 7
LUGLIO NELLE "MARCHE DELLA POESIA" CON
PAOLINI, DUFFY, PUSTERLA, COLLINI, SAVOGIN, OSTUNI
E MOLTI ALTRI

Giovedì 4 luglio, la quarta giornata del Festival della poesia, vedrà la partecipazione di **Carol Ann Duffy**, una delle poetesse più amate dal pubblico di lingua inglese, e **Bernardino Nera** per il **Simposio di traduzione** all'Hotel Emilia di Portonovo (€ 30, posti limitati, prenotazioni 071/801145); Per *Le Marche della Poesia* l'Escursione poetica "Genius Loci" nella splendida cornice dell'Anfiteatro Romano in compagnia dei **poeti neodialettali marchigiani**. Nella serata, gli eventi previsti al Fargo sono stati spostati in piazza del Plebiscito per la mancata apertura dell'Arco al Bastione San Paolo. La presentazione di *Bobi Bazlen. L'ombra di Trieste* con **Cristina Battocletti** e lo spettacolo dedicato ai testi del pop italiano dell'ultimo decennio: **Max Collini** (*Offlagga Disco Pax*) legge l'indie italiano degli anni dieci. Ingresso gratuito.

Alle ore 13, inizia all'Hotel Emilia di Portonovo, il Simposio di traduzione con **Bernardino Nera** "Tradurre Carol Ann Duffy"; Nera, traduttore di *Estasi*, *Lo Splendore del Tempio* e

dell'imminente *Sincerity* per Ladolfi editore, introdurrà i partecipanti ai segreti e alle scelte della propria officina di traduzione, dando modo di approfondire la conoscenza della figura e dell'opera della poetessa scozzese. Sarà presente l'autrice.
(€ 30, posti limitati, prenotazioni 071/801145)

Alle **ore 18** il pubblico del festival si sposta nell' Anfiteatro Romano per l'**Escursione poetica "Genius Loci"** in compagnia dei **poeti neodialettali marchigiani**: Maria Gabriella Ballarini, Diana Brodoloni, Jacopo Curi, Gianluca D'Annibali, Massimo Fabrizi, Anna Elisa De Gregorio, Germana Duca Ruggeri, Rosanna Gambarara, Francesco Gemini, Antonio Madamma, Andrea Mazzanti, Nadia Mogini, Marco Pazzelli, Fabio M. Serpilli, Massimo Vico. L'escursione poetica è **una presentazione itinerante** dell'antologia curata da Jacopo Curi e Fabio M. Serpilli per i Quaderni del Consiglio Regionale delle Marche. Attraverso un percorso guidato che partirà dall'Arco Bonarelli e passerà per l'Anfiteatro romano e il Rifugio Birarelli, sarà possibile ascoltare i versi e le innumerevoli sfumature linguistiche delle ultime generazioni neodialettali marchigiane. Ennesima testimonianza della ricchezza e della pluralità delle "Marche della poesia".

In collaborazione con Soprintendenza ai beni archeologici delle Marche

Alle **ore 21** ci si sposta in **Piazza del Plebiscito** per **Bobi Bazlen: il poeta delle note editoriali**; Cofondatore di Adelphi, Bobi Bazlen fu amico di Eugenio Montale e Umberto Saba. Nella biografia *Bobi Bazlen. L'ombra di Trieste* **Cristina Battocletti** ricostruisce i rapporti, sentimentali e intellettuali, intercorsi tra Bazlen e i due grandi poeti, restituendoci un prezioso polittico. Il legame del grande editor con la poesia era tanto stretto che permise il suo stesso stile di compilatore di schede per gli editori, uno stile da "poeta delle note editoriali". Sarà presente l'autrice.

Alle **ore 22**, in Piazza del Plebiscito, **Max Collini (Offlaga Disco Pax) legge l'indie italiano degli anni dieci**. Appassionato di musica indipendente ancor prima di fondare e diventare autore e voce degli Offlaga Disco Pax, Max Collini recita, legge e racconta i testi, i modi e il linguaggio del cosiddetto indie e di come sia cambiato negli ultimi anni. Di come alcuni gruppi la cui massima ambizione era di suonare al Covo di Bologna si siano ritrovati a mandare sold-out il Forum di Assago e di come Manuel Agnelli, sua maestà dell'indipendenza, sia finito a fare il giudice a X Factor. In mezzo Calcutta, Coez, Coma Cose, i Cani, Gazzelle, Lo Stato Sociale, Brunori, Young Signorino e chi più ne ha più ne metta. Il nuovo pop, il vecchio cantautorato, la trap romagnola, lo sconforto, l'invidia, l'ironia e a tratti l'ammirazione per chi ce l'ha fatta, per chi vorrebbe farcela e per chi non ce la farà mai.

Ricordiamo che gli appuntamenti previsti al Fargo si svolgono in Piazza del Plebiscito a causa della mancata apertura dell'Arco del Bastione San Paolo al Parco del Cardeto. Gli eventi in programma al Fargo venerdì 5 luglio si svolgeranno all'Hotel Emilia di Portonovo.

Il programma completo del Festival: <https://www.lapuntadellalingua.it/programma-2019/>

Tutti gli autori: <https://www.lapuntadellalingua.it/2019-autori/>

Il festival della poesia totale La Punta della Lingua, co-organizzata dall'associazione di promozione sociale **Nie Wiem** e dal **Comune di Ancona**, con il contributo di **La Mole**, main sponsor **Coop Alleanza 3.0**, con il sostegno della **Regione Marche Por Fesr 2014-2020 8.1 Imprese creative "Marche della Poesia"** e altri 40 partner, con oltre **50 autori** italiani e stranieri, per **30 appuntamenti**, in riva al mare di Portonovo e nei meravigliosi monumenti di Ancona, con possibilità di visite agevolate nella Recanati di Giacomo Leopardi e nel borgo medioevale di Offagna.

Per gli amici e le amiche del festival che sceglieranno di passare una vacanza poetica in uno dei luoghi delle "Marche della Poesia" durante la settimana del festival sono previsti sconti e agevolazioni comunicati nel sito www.lapuntadellalingua.it.

La Punta della Lingua è parte integrante del progetto "**Marche della Poesia**", realizzato da Nie Wiem con il contributo della Regione Marche **POR FESR 2014-2020 8.1 Imprese creative le Marche della Poesia**. Grazie alla vittoria di questo bando Nie Wiem ha sviluppato il pacchetto turistico delle Escursioni poetiche ed è diventata una casa editrice con il marchio editoriale Argolibri (vincitore del bando per l'Editoria della Regione Marche 2018).

Nel mese di giugno Nie Wiem presenterà online il suo primo *short business poetry film*, co-finanziato con i fondi europei per lo sviluppo per promuovere le eccellenze dell'offerta turistica del territorio. Il progetto Marche della Poesia si chiuderà in autunno con un appuntamento speciale dedicato alla Videopoesia.

Il programma potrebbe subire modifiche, in caso di maltempo gli eventi all'aperto si svolgeranno al chiuso, controllare il sito www.lapuntadellalingua.it

Tutti gli eventi sono a ingresso libero tranne:

- proiezione cinematografica "A quiet passion" (ingresso € 5, ridotto € 4)
- spettacolo Teatro Patalò (posto unico non numerato € 5, acquista il biglietto su: <https://bit.ly/2IRGxxR> oppure sul luogo dell'evento un'ora prima dello spettacolo)
- simposio Hotel Emilia (€ 30, posti limitati, prenotazioni 071/801145)

La Punta della Lingua 2019

direzione artistica Luigi Socci e Valerio Cuccaroni

organizzazione Nie Wiem

co-organizzazione Comune di Ancona

con il contributo di: Regione Marche POR FESR 2014-2020 8.1 Imprese creative Marche della Poesia | Comune di Ancona | La Mole

main sponsor: Coop Alleanza 3.0

con il patrocinio di: Consiglio Regione Marche Commissione Pari Opportunità | Comune di Recanati | Parco del Conero | Pro Helvetia

in collaborazione con: AMAT | Amnesty International | Arci Ancona | Biblioteca Comunale di Recanati | Hotel Emilia | Italia Nostra | Lega Italiana Poetry Slam LIPS | Ombudsman Marche | Zoopalco

partner tecnici: B&B Casa Lella | B&B Special Marche Holidays | B&B Zaratan | Casa delle Culture di Ancona | Casa Leopardi | Grand Hotel Palace | Hi-tec lab | Libreria Feltrinelli Ancona | Pepe lab | Ristoranti: Da Giacchetti, Emilia, Il Molo, La Capannina, Pesci fuor d'acqua, Stamura | Riviera del Conero | Raval

media partner nazionali: Rai Radio 3 | Argo

media partner locali: Corriere Proposte | Radio Arancia Network | Urlo | Cronache Ancona

La Punta della Lingua sostiene il Comitato popolare per la difesa dei beni comuni "Stefano Rodotà" e la legge di iniziativa popolare promossa dal Comitato.

Ufficio Stampa La Punta della lingua 2019

media nazionali

Erika Barbacelli - 328.1950229

erika.barbacelli2@gmail.com

media locali

Valeria Memè - 329.8887357

lapuntadellalingua@niewiem.org